

2020 Nüfus Sayımı Kılavuzunuz

2020 Nüfus Sayımı Kağıt Soru Formu Nasıl Yanıtlanmalıdır



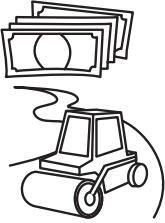
United States®
**Census
2020**

2020 Nüfus Sayımına Hoş Geldiniz



Herkes sayılacak.

Bu nüfus sayımının amacı, A.B.D.'de yaşayan herkesi, bir ve sadece bir kere doğru yerde saymaktır. Kendi topluluğunuzdaki her kişinin sayıldığından emin olmak için yardımınıza ihtiyacımız var.



Nüfus sayımı verileri önemlidir.

A.B.D. Anayasası uyarınca her 10 yılda bir nüfus sayımı yapılması gerekmektedir. Sonuçlar her eyaletin Kongre'de kaç temsilcisi olacağını tespit etmek, oy kullanma bölgelerinin sınırlarını çizmek ve her yıl 675 milyar \$'dan fazla federal fonlamanın topluluklarda nasıl harcanacağını belirlemek için kullanılmaktadır.



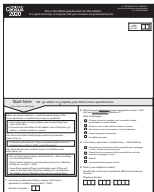
Katılmak, vatandaşlık görevinizin bir parçasıdır.

Nüfus sayımını tamamlamak zorunludur; demokrasimize katılmanın ve "Ben varım!" demenin bir yoludur.



Bilgileriniz gizlidir.

Yanıtlarınız federal yasalarca korunmaktadır. Yanıtlarınız sadece istatistikler üretmek için kullanılabilir ve hiçbir hükümet kurumu veya mahkemece aleyhinize kullanılamaz.



Bu kılavuzu 2020 Nüfus Sayımı kağıt soru formunu doldurmak için kullanınız.

2020 Nüfus Sayımı kağıt soru formları ülke çapında posta kutularına ve kapılara ulaştırılacaktır.

Başlamadan Önce

1. Soru formunuzu bulun ve ilk sayfasını açın.
2. Yanıtlarınızı İngilizce kağıt soru formunda işaretlemek için bu Türkçe kılavuzdaki bilgileri kullanın. **YANITLARINIZI BU KILAVUZA YAZMAYIN.**
3. İlk soruyu yanıtlamadan önce aşağıdaki kurallara uyarak bu müstakil evde, apartman dairesinde veya mobil evde yaşayan kişileri sayın.

Kimler Sayılmalı

Bu müstakil evde, apartman dairesinde veya mobil evde yaşayan kişileri sayın:

- Çoğu zaman burada yaşayan ve kalan bebekler de dahil olmak üzere tüm kişileri sayın.
- Bu adreste çoğu zaman yaşayan veya kalan hiç kimse yoksa, online yanıt verin.

Nüfus sayımı, kalıcı ikameti olmayan kişileri de kapsamalıdır:

- Kalıcı ikameti olmayan bir kişi, 1 Nisan 2020 tarihinde burada kalıyorsa, o kişiyi de sayın.

A.B.D. Nüfus Sayım Bürosu, kurumlarda ve diğer yerlerde de sayım yapmaktadır:

- 1 Nisan 2020 tarihinde huzurevinde, hapishanede, cezaevinde, tutukevinde, vb. olan hiç kimseyi saymayın.
- Yüksekokuldan, huzurevinden, askerden, hapisten, vb. sonra buraya dönecek olsalar dahi bu kişileri soru formunuzun dışında tutun. Aksi takdirde mükerrer sayılabilirler.

Sonraki sayfadaki soruları ve talimatları okuyun. 

Yanıtlarınızı bu kılavuza yazmayın.

Ön sayfadaki soruları tamamlayın

YANITLARINIZI BU KILAVUZA YAZMAYIN

1. How many people were living or staying in this house, apartment, or mobile home on April 1, 2020?

Number of people =

Kişi Sayısı

2. Were there any additional people staying here on April 1, 2020 that you did not include in Question 1?

Mark ☒ all that apply.

- ☐ Children, related or unrelated, such as newborn babies, grandchildren, or foster children
- ☐ Relatives, such as adult children, cousins, or in-laws
- ☐ Nonrelatives, such as roommates or live-in babysitters
- ☐ People staying here temporarily
- ☐ No additional people

3. Is this house, apartment, or mobile home — Mark ☒ ONE box.

- ☐ Owned by you or someone in this household with a mortgage or loan? *Include home equity loans.*
- ☐ Owned by you or someone in this household free and clear (without a mortgage or loan)?
- ☐ Rented?
- ☐ Occupied without payment of rent?

4. What is your telephone number?

We will only contact you if needed for official Census Bureau business.

Telephone Number

- -

Telefon Numarası

Bu müstakil evde, apartman dairesinde veya mobil evde 1 Nisan 2020 tarihinde kaç kişi yaşıyor veya kalıyor?

1 Nisan 2020 tarihinde burada kalan ve 1. Soruda saymadığınız başka kişiler var mıydı?

Geçerli tüm seçenekleri ☒ işaretleyin.

- Akraba olsun olmasın, yeni doğan bebekler, torunlar veya diğer bakılan çocuklar (foster)
- Yetişkin çocuklar, kuzenler veya kayınlar gibi akrabalar
- Ev arkadaşı veya yatılı bakıcı gibi akraba olmayan diğer kişiler
- Burada geçici olarak kalan kişiler
- İlave kişi yok

Bu müstakil ev, apartman dairesi veya mobil ev —

BİR kutucuk ☒ işaretleyin.

- Size veya bu hanedeki başka bir kişiye ev kredisi veya kredi ile mi ait? Konut kredilerini de dahil edin.
- Size veya hanedeki başka bir kişiye borçsuz olarak (ev kredisi veya kredi olmaksızın) mı ait?
- Kira mı?
- Kira ödemesiz mi kullanılıyor?

Telefon numaranız nedir?

Sizinle sadece A.B.D. Nüfus Sayım Bürosu'nun resmi işi için gerektiği takdirde iletişime geçeceğiz.

Lütfen 2. sayfanın sol tarafındaki soruları yanıtlayın

YANITLARINIZI BU KILAVUZA YAZMAYIN

5. Please provide information for each person living here. If there is someone living here who pays the rent or owns this residence, start by listing him or her as Person 1. If the owner or the person who pays the rent does not live here, start by listing any adult living here as Person 1.

What is Person 1's name? Print name below.

First Name	MI
Last Name(s)	

İlk Ad
(first name)

Soyadı (Soyadları)
(last name[s])

Göbek Adının Baş Harfi
(middle initial)

Burada yaşayan her kişi için bilgi verin. Burada yaşayan ve kira ödeyen veya bu konutun sahibi olan bir kişi varsa, kendisini 1. Kişi olarak sıralamakla başlayın. Eğer mal sahibi veya kirayı ödeyen burada yaşamıyorsa, burada yaşayan herhangi bir yetişkini 1. Kişi olarak sıralamakla başlayın.

1. Kişinin adı nedir?

6. What is Person 1's sex? Mark ☒ ONE box.

☐ Male ☐ Female

1. Kişinin cinsiyeti nedir? BİR kutucuk ☒ işaretleyin.

■ Erkek

■ Kadın

7. What is Person 1's age and what is Person 1's date of birth? For babies less than 1 year old, do not write the age in months. Write 0 as the age.

Age on April 1, 2020	Print numbers in boxes.	Month	Day	Year of birth
years				

1 Nisan
2020
tarihindeki
yaşı, yıl
olarak

Ay

Gün

Doğum yılı

1. Kişinin yaşı kaçtır ve 1. Kişinin doğum tarihi nedir?

1 yaşından küçük bebekler için yaş olarak ay yazmayın. Yaş olarak 0 yazın.

8. Is Person 1 of Hispanic, Latino, or Spanish origin?

- ☐ No, not of Hispanic, Latino, or Spanish origin
☐ Yes, Mexican, Mexican Am., Chicano
☐ Yes, Puerto Rican
☐ Yes, Cuban
☐ Yes, another Hispanic, Latino, or Spanish origin – Print, for example, Salvadoran, Dominican, Colombian, Guatemalan, Spaniard, Ecuadorian, etc.

1. Kişi Hispanik, Latin veya İspanyol Kökenli mi?

- Hayır, Hispanik, Latin veya İspanyol Kökenli değil
■ Evet, Meksikalı, Meksika Kökenli Amerikalı, Chicano
■ Evet, Porto Rikolu
■ Evet, Kübalı
■ Evet, başka bir Hispanik, Latin veya İspanyol Kökenli — Örneğin, Salvadorlu, Dominikli, Kolombiyalı, Guatemalalı, İspanyol, Ekvadorlu, vb. yazın

2. sayfanın sağ tarafındaki soruları yanıtlayın

YANITLARINIZI BU KILAVUZA YAZMAYIN

9. What is Person 1's race?
Mark ☒ one or more boxes **AND** print origins.

☐ White – Print, for example, German, Irish, English, Italian, Lebanese, Egyptian, etc. ☐

☐ Black or African Am. – Print, for example, African American, Jamaican, Haitian, Nigerian, Ethiopian, Somali, etc. ☐

☐ American Indian or Alaska Native – Print name of enrolled or principal tribe(s), for example, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayan, Aztec, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, etc. ☐

☐ Chinese ☐ Vietnamese ☐ Native Hawaiian
☐ Filipino ☐ Korean ☐ Samoan
☐ Asian Indian ☐ Japanese ☐ Chamorro

☐ Other Asian – Print, for example, Pakistani, Cambodian, Hmong, etc. ☐ Other Pacific Islander – Print, for example, Tongan, Fijian, Marshallese, etc. ☐

☐ Some other race – Print race or origin. ☐

1. Kişinin ırkı nedir?

Bir veya daha fazla kutucuğu işaretleyin ☒ VE kökenleri yazın.

- Beyaz — Örneğin, Alman, İrlandalı, İngiliz, İtalyan, Lübnanlı, Mısırlı, vb. yazın
- Siyah veya Afrika Kökenli Amerikalı — Örneğin, Afrika Kökenli Amerikalı, Jamaikalı, Haitili, Nijeryalı, Etiyopyalı, Somalili, vb. yazın
- Amerikan Yerlisi veya Alaska Yerlisi — Örneğin, Navajo Nation, Blackfeet Tribe, Mayalı, Aztek, Native Village of Barrow Inupiat Traditional Government, Nome Eskimo Community, vb. gibi kayıtlı olunan ya da ana kabile adlarını yazın
- Çinli
- Filipinli
- Hintli
- Diğer Asyalı — Örneğin, Pakistanlı, Kamboçyalı, Hmong, vb. yazın
- Vietnamlı
- Koreli
- Japon
- Hawaii Yerlisi
- Samoalı
- Çamorro
- Diğer Pasifik Adalı — Örneğin, Tongalı, Fijili, Marşal Adalı, vb. yazın
- Başka bir ırk — İrki ya da kökeni yazın

İlave her kişi için soruları yanıtlayın

İlave her kişiye aşağıdaki iki soru sorulacaktır

YANITLARINIZI BU KILAVUZA YAZMAYIN

2. Does this person usually live or stay somewhere else?

Mark ☒ all that apply.

- | | |
|---|---|
| ☐ No | ☐ Yes, with a parent or other relative |
| ☐ Yes, for college | ☐ Yes, at a seasonal or second residence |
| ☐ Yes, for a military assignment | ☐ Yes, in a jail or prison |
| ☐ Yes, for a job or business | ☐ Yes, for another reason |
| ☐ Yes, in a nursing home | |

Bu kişi genellikle başka bir yerde mi yaşıyor veya kalıyor?

Geçerli tüm seçenekleri ☒ işaretleyin.

- Hayır
- Evet, yükseköğretim için
- Evet, askerî görev için
- Evet, iş veya görev gereği
- Evet, bir huzurevinde
- Evet, bir ebeveyn veya diğer akraba ile
- Evet, mevsimlik veya ikinci bir konutta
- Evet, hapisane veya cezaevinde
- Evet, başka bir nedenle

3. How is this person related to Person 1? Mark ☒ ONE box.

- | | |
|---|--|
| ☐ Opposite-sex husband/wife/spouse | ☐ Father or mother |
| ☐ Opposite-sex unmarried partner | ☐ Grandchild |
| ☐ Same-sex husband/wife/spouse | ☐ Parent-in-law |
| ☐ Same-sex unmarried partner | ☐ Son-in-law or daughter-in-law |
| ☐ Biological son or daughter | ☐ Other relative |
| ☐ Adopted son or daughter | ☐ Roommate or housemate |
| ☐ Stepson or stepdaughter | ☐ Foster child |
| ☐ Brother or sister | ☐ Other nonrelative |

Bu kişi ile 1. Kişi arasındaki bağ nedir?

BİR kutucuk ☒ işaretleyin.

- Karşı cins koca/karı/eş
- Karşı cins partner
- Aynı cins koca/karı/eş
- Aynı cins partner
- Biyolojik erkek veya kız çocuk
- Evlat edinilmiş erkek veya kız çocuk
- Üvey erkek veya kız çocuk
- Erkek veya kız kardeş
- Baba veya anne
- Torun
- Kayınvalide veya kayınpeder
- Damat veya gelin
- Diğer akraba
- Oda veya ev arkadaşı
- Bakılan çocuk (foster)
- Akraba olmayan diğer

Altı kişiden fazla saydıysanız sayfa 8'i doldurun

YANITLARINIZI BU KILAVUZA YAZMAYIN

Person 7

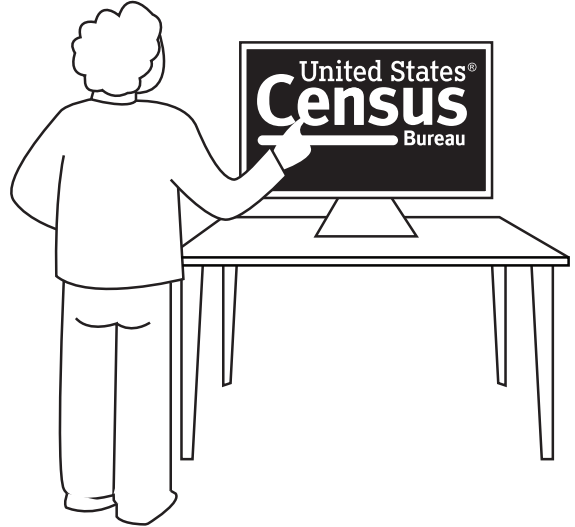
İlk Ad (first name)	Göbek Adının Baş Harfi (middle initial)	Soyadı (Soyadları) (last name[s])
First Name	MI	Last Name(s)
Sex	Age on April 1, 2020	Date of Birth
☐ Male ☐ Female	years	Month Day Year of birth
Erkek Kadın	1 Nisan 2020 tarihindeki yaşı, yıl olarak	Ay Gün Doğum yılı
		Related to Person 1?
		☐ Yes ☐ No
		1. Kişi ile akraba mı?
		☒ Evet ☒ Hayır

Tamamladığınız İngilizce soru formunu, aldığınız ön ödemeli pullu zarfın içine koyarak postalayın.

2020 Nüfus Sayımı her zamankinden daha kolay.

Online yanıt verebileceğinizi biliyor musunuz?

2020 Nüfus Sayımını online olarak doldurabilecekseniz, lütfen soru formunda belirtilen URL adresine gidin.



2020 Nüfus Sayımını online yanıtlama ile ilgili video kılavuzlar şu adreste sunulmaktadır

2020census.gov/languages

D-G (tur) Turkish

A.B.D. Nüfus Sayım Bürosu